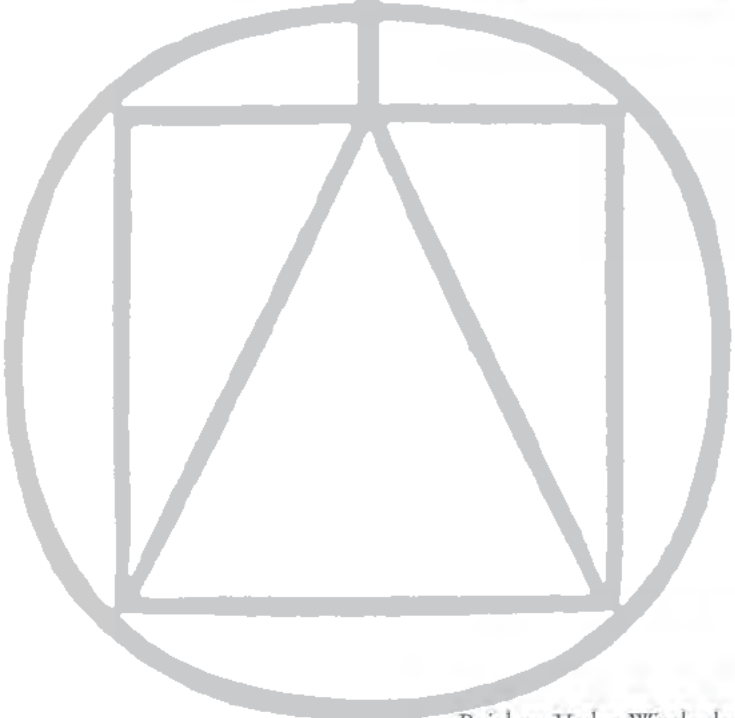




literaturen im kontext
arabisch - persisch - türkisch

Herausgegeben von Birgit Embaló, Angelika Neuwirth,
Priska Furrer, Rotraud Wielandt und Renate Würsch

Band 1: Understanding Near Eastern Literatures-
Verena Klemm, Beatrice Gruendler (eds.)

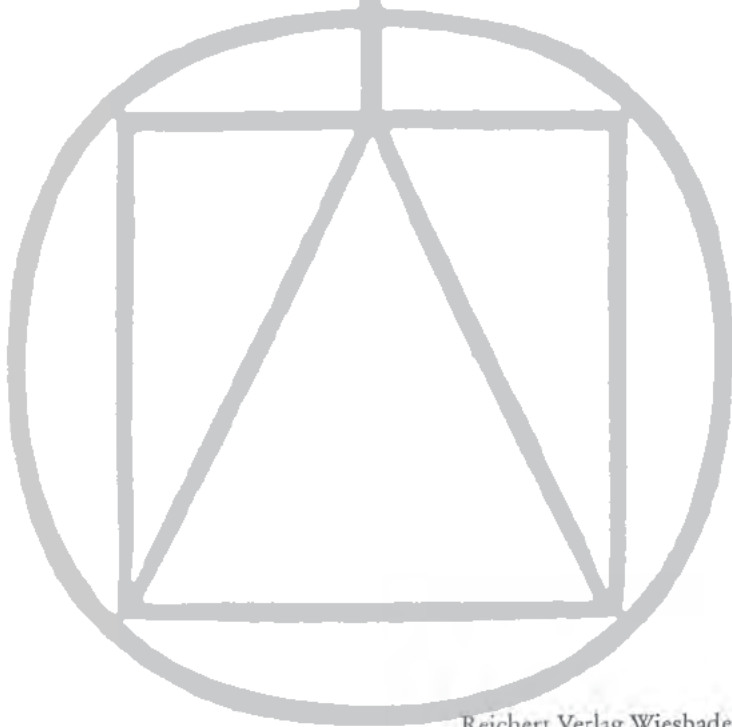


Reichert Verlag Wiesbaden 2000



Understanding Near Eastern Literatures

A Spectrum of Interdisciplinary Approaches
by Verena Klemm and Beatrice Gruendler (eds.)



Reichert Verlag Wiesbaden 2000

Contents

Geleitwort	IX
Foreword	XI
Acknowledgements	XV
Introduction	1
 Part One – Broad Theoretical Directions and Their Applications	
<i>Claudia Ott (Erlangen)</i>	
Mündlichkeit und Schriftlichkeit (<i>orality and literacy</i>) am Beispiel arabischer Epik	15
<i>Roxane Haag-Higuchi (Bamberg)</i>	
Vom Hören zum Lesen, von der Szene zum Kapitel: Aspekte von Mündlichkeit und Schriftlichkeit in einem frühen persischen Roman (Mortazā Mošfeq Kāzemī: <i>Tehrān-e maḥūf</i>)	27
<i>Birgit Embaló (Beirut)</i>	
Intertextuelle Bezüge zeitgenössischer arabischer Poesie zur arabischen Dichtungstradition	37
<i>Andreas Pflitsch (Beirut)</i>	
Konstruierte Wirklichkeiten: Die zeitgenössische arabische Literatur, der radikale Konstruktivismus und die Erzählungen aus 1001 Nacht	59
<i>Arnim Heinemann (Halle/Göttingen)</i>	
Sea-Horses on the Banks of the Ganges: Lyric-Omniscient Authority and Metaphorical Interaction in Modern Arabic Poetic Texts	73
<i>Hilary Kilpatrick (Lausanne)</i>	
Eastern Mediterranean Literatures: Perspectives for Comparative Study	83
<i>Stephan Guth (Bern)</i>	
Çalkuşu und Zainub: Ein komparatistischer Ansatz und die Folgen	95
<i>Friederike Pannewick (Berlin)</i>	
Inventive Syncretism in Postcolonial Theatre Performances	105

<i>Börte Sagaster (Istanbul)</i> „Fremde Hieroglyphen“: Zum Weltbild des frührepublikanischen Autors Yakup Kadri Karaosmanoğlu	115
<i>Stephan Conermann (Kiel)</i> <i>Le regard mutilé:</i> Diskursanalytische Überlegungen zu Şâdiq Hidâyat (gest. 1951)	127
<i>Verena Klemm (Würzburg)</i> Literary Commitment Approached through Reception Theory	145
 Part Two – Interpretative Models for Selected Genres	
<i>Beatrice Gruendler (Yale)</i> ‘Abbâsîd Praise Poetry in Light of Dramatic Discourse and Speech Act Theory	157
<i>Sebastian Günther (Toronto)</i> Modern Literary Theory Applied to Classical Arabic Texts: Hadîth Revisited	171
<i>Michael Cooperson (Los Angeles)</i> Classical Arabic Biography: A Literary-Historical Approach	177
<i>Susanne Enderwitz (Berlin)</i> Gibt es eine arabische Autobiographie?	189
<i>Ulrike Stehli-Werbeck (Münster)</i> Referenz und Selbstreferenz: Strategien des Erzählens in Şun‘allâh Ibrâhîms <i>Tilka r-râ‘iḥa</i>	203
<i>Christian Szyska (Bonn)</i> Liminality, Structure, and Anti-Structure in Najîb Maḥfûz’s Cairo Trilogy	215
<i>Priska Furrer (Bern)</i> Innovative Formen historischer Fiktion in der Türkei	231
<i>Antje Ziegler (Bonn)</i> Arab Literary Salons at the Turn of the 20th Century	241
Contributors	255
Index	263